

DOCUMENT RESUME

ED 311 693

FL 018 009

TITLE Selected Elementary and Secondary French Language Materials: Language Arts. CLEAR Annotated Bibliography Series.

INSTITUTION Center for Applied Linguistics, Washington, DC.
Center for Language Education and Research.

SPONS AGENCY Office of Educational Research and Improvement (ED), Washington, DC.

PUB DATE May 89

NOTE 47p.; For documents in this series, see FL 018 008-022.

PUB TYPE Reference Materials - Bibliographies (131)

EDRS PRICE MF01/PC02 Plus Postage.

DESCRIPTORS Annotated Bibliographies; Bibliographic Records; *Class Activities; *Classroom Techniques; Curriculum Guides; Elementary Education; *FLES; *French; Immersion Programs; *Instructional Materials; Language Skills; Program Descriptions; *Resource Units; Secondary Education; Second Language Instruction; Short Stories; Vocabulary Development; Workbooks

IDENTIFIERS Flashcards

ABSTRACT

This 129-item annotated bibliography is composed of materials for teaching French language arts at the elementary and secondary levels. For each of the entries, the following information is indicated: target language, educational level, material type, content area, title, date of publication, author/developer, publisher and availability information, and an abstract/description of the material. Included are curriculum guides, workbooks, program descriptions, vocabulary development activities, supplementary teaching materials, collections of short stories, and activities that use flash cards. (DJD)

* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *

ED311693

SELECTED ELEMENTARY AND SECONDARY
FRENCH LANGUAGE MATERIALS
LANGUAGE ARTS

CLEAR Annotated Bibliography Series

PERMISSION TO REPRODUCE THIS
MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

Tucker, G.R.

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES
INFORMATION CENTER (ERIC)."

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION
CENTER (ERIC)

- ☒ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
- ☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.
- Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

MAY 1989

NOTE ABOUT SERIES: This materials list is one of a series for various languages and content areas prepared by the CENTER FOR LANGUAGE EDUCATION AND RESEARCH (CLEAR) at the CENTER FOR APPLIED LINGUISTICS, 1118 22nd Street, N.W., Washington, DC 20037.

NOTE ABOUT ENTRIES: Materials in this list with an ED number (eg. ED245837) can be found in the ERIC database system available in numerous libraries nationwide. (Those with an FL number are being processed and will appear later). The ED items can also be purchased in paper copy or microfiche from the following address: ERIC DOCUMENT REPRODUCTION SERVICES, 3900 Wheeler Avenue, Alexandria, VA 22304-5110

FL018009

BEST COPY AVAILABLE

ID#: 65
TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish/Chinese/Japanese/Russian
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: curriculum
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: BE-LINGUAL: AN EXPLORATORY FOREIGN LANGUAGE AND
CULTURE PROGRAM FOR UPPER ELEMENTARY STUDENTS

DATE: 84
AUTHOR/DEVELOPER: Susan Turner, Director of Teacher Training &
Curriculum Design
PUBLISHER: Be-Lingual, P.O. Box 1941 Cedar Rapids, Iowa
52406-1941 (319) 365-5646

ABSTRACT/DESCRIPTION: For upper elementary & jr. high students. Each level
has 24 40-minute lessons which are objective-based &
designed according to Madeleine Hunter 8-step lesson
plan. Activities, games & cultural info in teacher's
manual. 61pp. & Appendices with names, songs, &
recipes.

ID#: 139
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: supplementary
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: ACTIVITES INDEPENDENTES DE LECTURE-PREMIERE ANNEE

DATE: nd
AUTHOR/DEVELOPER: Julie Geier, Multi-Language School Immersion
Programs
PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, P.O. Drawer 10K,
Milwaukee, WI 53201-8210 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: Twenty-seven short stories in French for 1st grade
using vocabulary from the LUC ET MARTINE SERIES
(Edition Etudes Vivantes) written on index cards,
each with three exercises: read the story, copy the
story, make an illustration or answer questions. 27
pp.

ID#: 140
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: workbook
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: DES GRAINES, DES GRAINES ET ENCORE DES GRAINES

DATE: nd
AUTHOR/DEVELOPER: Kathleen Kennedy, Multi-Language School Immersion
Programs
PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, P.O. Drawer 10K,
Milwaukee, WI 53201-8210 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: A booklet of charts to draw, fill-in or cut out.
All the activities are intended to teach children
basic knowledge about seeds. Included is a guide to
use in English. 8 pp.

ID#: 141
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: workbook
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: L'ECRITURE- PREMIER ANNEE

DATE: nd
 AUTHOR/DEVELOPER: Julie Geier, Multi-Language School Immersion Programs
 PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, P.O. Drawer 10K, Milwaukee, WI 53201-8210 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: A workbook on handwriting in French, based upon THE ZANIER-BLASER FIRST GRADE HANDWRITING BOOK (1979). A guide for use precedes the activity part. Appended is a list of supplementary activities. 18 pp.

ID#: 142
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: workbook
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: L'ECRITURE- TROISIEME ANNEE

DATE: nd
 AUTHOR/DEVELOPER: Sue Allen, Multi-Language School Immersion Programs
 PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, P.O. Drawer 10K, Milwaukee, WI 53201-8210 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: This student activity book of handwriting is intended for third grade children in French immersion programs and consists of pages of letters and words with space left for the student to copy them. 23 pp.

ID#: 143
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: workbook
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: LA PHONETIQUE POUR LA PREMIERE ANNEE

DATE: 85
 AUTHOR/DEVELOPER: Julie Geier, Multi-Language School Immersion Programs
 PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, P.O. Drawer 10K, Milwaukee, WI 53201-8210 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: This student activity book is designed to help first graders in French immersion programs learn French phonetics through words and pictures. There is a suggested division of the material covered into ten school months (September through June). 186 pp.

ID#: 144
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: workbook
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: FRENCH FIRST GRADE READING UNITS

DATE: nd
AUTHOR/DEVELOPER: Julie Geier, Multi-Language School Immersion Programs
PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, P.O. Drawer 10K, Milwaukee, WI 53201-8210 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: Five seatwork/reading units with these themes: les couleurs (27pp.); la maison (6pp.); moi (9pp.); l'halloween (6pp.); l'automne (4pp.). L'halloween & l'automne available as part of ED224288.

ID#: 145
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: workbook
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: PRE-READING UNIT FOR "LA METHODE DYNAMIQUE DE LECTURE"

DATE: nd
AUTHOR/DEVELOPER: Julie Geier, Multi-Language School Immersion Programs
PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, P.O. Drawer 10K, Milwaukee, WI 53201-8210 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: A booklet of pictures and basic vocabulary for beginning first grade French immersion. Material introduced is taken from LUC ET MARTINE VONT A L'ECOLE (Editions Etudes Vivantes, Quebec). 20 pp.

ID#: 146
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: supplementary
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: SUMMER READING BOOKLET, FIRST GRADE FRENCH IMMERSION

DATE: nd
AUTHOR/DEVELOPER: Julie Geier, Multi-Language School Immersion Programs
PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, P.O. Drawer 10K, Milwaukee, WI 53201-8210 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: Booklet for summer practice in French reading, includes forty-one short stories using vocabulary from LUC ET MARTINE VONT A L'ECOLE and LUC ET MARTINE S'AMUSENT (Edition Etudes Vivantes, Quebec) and reading activities. 41pp. Available as part of ED224228.

ID#: 147
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: workbook
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: TABLEAUX POUR LE PREMIER SEMESTRE DE LA PREMIERE ANNEE
 DATE: nd
 AUTHOR/DEVELOPER: Julie Geier, Multi-Language School Immersion Programs
 PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, P.O. Drawer 10K, Milwaukee, WI 53201-8210 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: This booklet of 37 chart stories for the first semester of grade 1, deals with colors, family, home, school, professions, animals, weather and seasons. 11pp. Available as part of ED224288

ID#: 152
 TARGET LANGUAGE: French/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: EXPRESSIONS AND VOCABULARY IN FRENCH OR SPANISH FOR KINDERGARTEN AND PRIMARY STUDENTS

DATE: nd
 AUTHOR/DEVELOPER: Multi-Language School Immersion Programs
 PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, P.O. Drawer 10K, Milwaukee, WI 53201-8210 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: Expressions & vocabulary of classroom directions, physical action, colors, animals, parts of the body, numbers, calendar, food, family members & other categories included. French 20pp. ED191279. Spanish 28pp.

ID#: 153
 TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: HELPING PARENTS LEARN A SECOND LANGUAGE WITH THEIR CHILDREN

DATE: 81
 AUTHOR/DEVELOPER: Anthony Gradisnik, Multi-Language School Immersion Programs
 PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, P.O. Drawer 10K, Milwaukee, WI 53201-8210 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: Handbook for parents of French, German, and Spanish immersion students includes Language Learning Hints, Pronunciation Help, Useful Expressions, Songs, Rhymes, Books. Tape with recorded material available. French 111pp., ED208653; German 126pp., ED208654; Spanish 149pp., ED208688.

ID#: 154
TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: supplementary
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: FLEX, FOREIGN LANGUAGE EXPLORATION FOR THE
ELEMENTARY SCHOOL: FRENCH/GERMAN/SPANISH SUPPLEMENTS

DATE: nd
AUTHOR/DEVELOPER: Multi-Language School Immersion Programs
PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, P.O. Drawer 10K,
Milwaukee, WI 53201-8210 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: Supplementary FLEX materials for French, German, or Spanish include sections on pronunciation, vocabulary, prepositions & verbs, dialogues, songs, fairy tales, holidays. German 45pp. French 50pp. Spanish 68pp.

ID#: 159
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: teacher
MATERIAL TYPE: resource
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: FRENCH AS A SECOND LANGUAGE: SUPPLEMENTARY LEARNING
RESOURCES, GRADES 1-12

DATE: 86
AUTHOR/DEVELOPER: Language Services Branch

PUBLISHER: Alberta Education, Devonian Building, 11160 Jasper
Avenue, Edmonton, Alberta, T5K 0L2, Canada (403)
427-5433

ABSTRACT/DESCRIPTION: Updated version of 1978 resource guide with
annotations of print & non-print supplementary
resources for French as a Second Language.
Publisher's addresss list is included. 173pp.
ED281365

ID#: 160
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: secondary
MATERIAL TYPE: test
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: GRADE 9 FRENCH LANGUAGE ARTS: STUDENT ACHIEVEMENT
TESTING PROGRAM

DATE: 85
AUTHOR/DEVELOPER: Student Evaluation Branch

PUBLISHER: Alberta Education, Devonian Building, 11160 Jasper
Avenue, Edmonton, Alberta T5K 0L2, Canada, (403)
427-5433

ABSTRACT/DESCRIPTION: Bulletin provides information on design, scoring,
composition & reading parts of the test. Reading
test based on fiction, non-fict. & poetry
selections. Gives sample selections & questions.
French & English versions. 33pp. ED281376

ID#: 166
 TARGET LANGUAGE: French/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: teacher
 MATERIAL TYPE: program
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: BILINGUAL PROGRAMS: FRENCH-SPANISH, Volume I

DATE: 75
 AUTHOR/DEVELOPER: John Eick and Myriam Met

PUBLISHER: Cincinnati Public Schools, 203 E. 9th Street,
 Cincinnati, OH 45202 (513) 369-4937

ABSTRACT/DESCRIPTION: Volume I discusses program rationale, philosophy, goals & objectives, with recommendations for implementation, integration & evaluation. 28pp. ED204999. Other volumes are language-specific (French or Spanish) elementary curriculum guides for levels I-V.

ID#: 168
 TARGET LANGUAGE: French/German
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: workbook
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: A DAY AT OAK RIDGE FARM

DATE: nd
 AUTHOR/DEVELOPER: Division of Municipal Recreation and Community Education
 PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, P.O. Drawer 10K,
 Milwaukee, WI 53201-8210 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: This student activity book in French or German for first grade students in an immersion program presents vocabulary and illustrative pictures about life on a farm. Questions and instructions are written in simple language. 11pp. French available as part of ED191279

ID#: 169
 TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: workbook
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: PREPOSITIONS

DATE: 82
 AUTHOR/DEVELOPER: Jane Carpenter-Misslich, Multi-language School Immersion Program
 PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, P.O. Drawer 10K,
 Milwaukee, WI 53201-8210 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: This student activity book in French, German, or Spanish is intended for learning basic prepositions in a second language. The meaning of the prepositions is given through pictures appropriate for young children. 15 pp.

ID#: 170
TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: supplementary
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: HOW DO I FEEL? I DON'T FEEL WELL. WHAT'S THE WEATHER?

DATE: 82
AUTHOR/DEVELOPER: Jane Carpenter Misslich, Multi-Language School Immersion Program
PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, P.O. Drawer 10K, Milwaukee, WI 53201-8210 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: Three booklets in French, German, or Spanish containing line drawings (which can be made into flash cards) illustrating 11 different feeling and emotions (11 pp.); 11 common illnesses, ailments, and injuries (11 pp.); and 6 different weather conditions (7 pp.).

ID#: 171
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: supplementary
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: ALPHABET, PHONICS, AND VOWEL FLASHCARDS

DATE: nd
AUTHOR/DEVELOPER: J. Misslich, S. Zippel, S. Spinti; Multi-Language School
PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, P.O. Drawer 10K, Milwaukee, WI 53201-8210 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: Three sets of (5.5" by 4") flashcards with words only, pictures only, or both on front and back, to teach sounds and letters in French Immersion Programs, including consonant blends and the letters of the alphabet.

ID#: 172
TARGET LANGUAGE: French/German
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: curriculum
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: THE FRENCH/GERMAN IMMERSION LANGUAGE ARTS PROGRAM K-6

DATE: 84
AUTHOR/DEVELOPER: Multi-Language School Immersion Programs
PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, P.O. Drawer 10K, Milwaukee, WI 53201-8210 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: Teacher's guide develops language skills in French or German at seven levels of instruction (K-6), includes skills in building sentences, word power, comprehending literature, oral language & listening. French 61pp. German 59pp. (1987)

ID#: 221
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: curriculum
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: FRENCH AS A SECOND LANGUAGE PROGRAM, PHASE ONE, GRADES 4-6, LEVELS 1-3

DATE: 84
 AUTHOR/DEVELOPER: Thomas G. Clausen, Superintendent of Education

PUBLISHER: State of Louisiana, Department of Education, PO Box 94064, Baton Rouge, LA 70804-9064

ABSTRACT/DESCRIPTION: Curriculum guide for grades 4-8, for school systems with sequential program in French. Discusses rationale & objectives & suggests activities, vocabulary evaluation & oral proficiency interview topics. Includes list of resources. (Bulletin 1733) 89pp. ED263757

ID#: 225
 TARGET LANGUAGE: French/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: ACTIVITIES FOR IMMERSION

DATE: 83
 AUTHOR/DEVELOPER: Cindy Saylor

PUBLISHER: South Carolina Department of Education, Foreign Language/Bilingual Education, Columbia, SC 29201

ABSTRACT/DESCRIPTION: Booklet describing activities for French and Spanish immersion programs, from the proceedings of the 1983 summer immersion workshop for foreign language teachers sponsored by the South Carolina Department of Education. 39pp. ED265746

ID#: 229
 TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: INTRODUCING YOUNG CHILDREN TO FRENCH/GERMAN/SPANISH, K THROUGH THIRD GRADE

DATE: 82
 AUTHOR/DEVELOPER: Joint project of Indiana Dept. of Instruction & Oklahoma State Dept. of Ed.
 PUBLISHER: Oklahoma State Department of Education, Curriculum Section, 2500 N. Lincoln Boulevard, Oklahoma City, OK 73105

ABSTRACT/DESCRIPTION: Units contain introduction to the language, numbers, colors, body parts & clothes. Visuals, worksheets, guidelines, tape script & tapes for each language. French 245pp. German 228pp. Spanish 239pp.

ID#: 231
TARGET LANGUAGE: English/French/Spanish
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: workbook
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: PHRASE-A-DAY ENGLISH/FRENCH/SPANISH FOR FAMILIES

DATE: 86
AUTHOR/DEVELOPER: Judith White

PUBLISHER: Foreign Language for Young Children, Box 336, Newton Highlands, MA 02161

ABSTRACT/DESCRIPTION: Workbooks from Umbrella Parade Series accompanied by a tape. Four titles: Summer Talk, Fall Talk, Winter Talk, & Spring Talk. Each language 24pp.

ID#: 232
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: teacher
MATERIAL TYPE: resource
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: AN ANNOTATED LIST OF SELECTED LIBRARY MATERIALS FOR EARLY FRENCH IMMERSION, KINDERGARTEN-GRADE 7

DATE: 82
AUTHOR/DEVELOPER: Modern Languages Service Branch

PUBLISHER: Ministry of Education, Schools Department, Programs Division, Modern Languages Service Branch, #200, 7900 Alderbridge Way, Richmond, British Columbia V6X 2A5 Canada (604) 273-9431

ABSTRACT/DESCRIPTION: List to be used with ANNOTATED LIST OF SELECTED LIBRARY MATERIALS FOR LATE FRENCH IMMERSION, GRADES 6 & 7 (Modern Languages Services, 1982). List divided into fiction & non-fiction & includes title index. 312pp.

ID#: 233
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: teacher
MATERIAL TYPE: resource
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: ELEMENTARY FRENCH RESOURCE BOOK

DATE: 76
AUTHOR/DEVELOPER: Diana Cruchley, Curriculum Consultant

PUBLISHER: Curriculum Development Branch, Ministry of Education, Parliament Building, Victoria, British Columbia V8V 1X4 Canada

ABSTRACT/DESCRIPTION: Resources listed include books, tapes, kits, films, commercial programs & evaluation methods. Book contains both basic recommended materials & supplementary materials. List of useful addresses included. ED176551

ID#: 235
TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: text
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: FRENCH/GERMAN/SPANISH FOR CHILDREN, CASSETTE MANUAL
AND GAMES

DATE: 85
AUTHOR/DEVELOPER: Ulrike Criminale

PUBLISHER: The Language School, 909 4th Avenue, Seattle, WA
98104 (206) 682-6985

ABSTRACT/DESCRIPTION: Part of the SPRINGBOARD TO FOREIGN LANGUAGE Series.
10 units from TPR method deal with basic language
(commands, parts of the body, numbers, colors,
clothing, family, food & everyday activities). 2
tapes & 8 illustrations to be used with the units
included. 24pp.

ID#: 240
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: text
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: VIVE LE FRANCAIS! LEVELS 1-3

DATE: 78
AUTHOR/DEVELOPER: G.R. McConnell, R. Giroux-Collins, R. Porter

PUBLISHER: Addison-Wesley Publishing Company, World Language
Division, Reading, MA 01867 (617) 944-3700

ABSTRACT/DESCRIPTION: Complete beginning program for grades 5-7. Set for
each level consists of student's edition, teacher's
edition, cahier d'activites, cassette tapes,
duplicator masters, picture cards, and overhead
masters.

ID#: 241
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: text
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: PROMENADES 1 AND 2

DATE: 81
AUTHOR/DEVELOPER: McConnell, Yarbrough-Golinski, Campbell

PUBLISHER: Addison-Wesley Publishing Company, World Language
Division, Reading, MA 01867 (617) 944-3700

ABSTRACT/DESCRIPTION: A 2 level, multi-component core program for grades
3-4. Each set contains: student's edition, cahier
d'activites, teacher's edition, 96 flashcards,
cassette tapes, cahier masters, flashcard masters, &
posters.

ID#: 242
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: HORIZONS 1, 2, AND 3

DATE: 84
 AUTHOR/DEVELOPER: G. Robert McConnell, Rosemarie Giroux-Collins

PUBLISHER: Addison-Wesley Publishing Company, World Language Division, Reading, MA 01867 (617) 944-3700

ABSTRACT/DESCRIPTION: For students in grades 5-7 with previous French instruction. Each set of 3 levels consists of student book, teacher's edition, cahier activites, duplicating masters, cassettes, flashcards, and situation cards.

ID#: 244
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: BONJOUR LINE

DATE: nd
 AUTHOR/DEVELOPER: H. Gauvenet, M. Hassan, C. Goldet, P. Nevea

PUBLISHER: Hatier-Didier, USA, Inc., 3160 O Street, NW, Washington, DC 20007 (202)333-4435 (800) 323-0443

ABSTRACT/DESCRIPTION: Complete beginning French program for children ages 7-8. Level 1 covers approximately 500 words; Level 2 - 1,500 words, and Level 3 - 2,000 words. Each part contains student's book and workbook, teacher's manual, filmstrips and tapes.

ID#: 251
 TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: teacher
 MATERIAL TYPE: program
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: FRENCH/GERMAN/SPANISH IMMERSION PROGRAM. A TEACHER'S GUIDE

DATE: 85
 AUTHOR/DEVELOPER: Helena Anderson, Curriculum Specialist, Division of Curriculum/Instruction

PUBLISHER: Department of Elementary and Secondary Education, Milwaukee Public Schools, PO Drawer 10K, Milwaukee, WI 53201 (414) 475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: Describes immersion programs, gives rationale, goals, procedures, guidelines for parents & teachers, methods, & techniques. Describes role of teacher, aide, & program coordinator. Curriculum guides & aids included. 27pp.

ID#: 252
TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: curriculum
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: FOREIGN LANGUAGE EXPERIENCE IN THE ELEMENTARY SCHOOL

DATE: 80
AUTHOR/DEVELOPER: M. Winters, L. Garvey, B. Hill

PUBLISHER: Anne Arundel County Public Schools, Foreign Languages and ESOL, 2644 Riva Road, Annapolis, MD 21401

ABSTRACT/DESCRIPTION: Outlines rationale, objectives, methodology & guidelines for volunteers & teachers. Curriculum with 10 units, games, songs, & suggested materials included. Available for teaching French (23pp., ED218894), German (22pp., ED218982), & Spanish (22pp., ED218983).

ID#: 254
TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
EDUCATIONAL LEVEL: teacher
MATERIAL TYPE: resource
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: ELEMENTARY FOREIGN LANGUAGE GUIDE TO RESOURCES

DATE: 85
AUTHOR/DEVELOPER: Fairfax County Public Schools

PUBLISHER: Office of Adult and Community Education, Pimmit Hills Center, 7510 Lisle Avenue, Falls Church, VA 22043 (703) 893-1090

ABSTRACT/DESCRIPTION: Five sections: Program of studies; How to use program of studies (with lesson plans & general resources); Games, activities, & PTA program; Culture (holidays & maps of France, Germany, Spain & Latin America); & Songs. 69pp. ED223072

ID#: 257
TARGET LANGUAGE: English/French/Spanish
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: text
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: TEACHING ENGLISH/FRENCH/SPANISH THROUGH ACTION

DATE: 81
AUTHOR/DEVELOPER: Bertha Segal

PUBLISHER: Berty Segal Inc., 1749 Eucalyptus Street, Brea, CA 92621

ABSTRACT/DESCRIPTION: Daily lesson plans using Total Physical Response (TPR). Contains 10 units (102 lessons) with target vocabulary, individual lesson plans, review lesson & record of mastery. 152pp. each. English version ED224291

ID#: 265
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: teacher
MATERIAL TYPE: resource
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: MORE FRENCH S'IL VOUS PLAIT!

DATE: 85
AUTHOR/DEVELOPER: W. Russ McGillivray

PUBLISHER: Canadian Parents for French, 309 Cooper Street,
Suite 210, Ottawa, Ontario K2P 0G5

ABSTRACT/DESCRIPTION: Collection of 18 articles in English on various
aspects of teaching & learning French & French
programs in immersion schools in Canada & Milwaukee,
WI. Sequel to SO YOU WANT YOUR CHILD TO LEARN FRENCH
(B. Mlacak and E. Isabelle, eds, 1979). 127pp.

ID#: 269
TARGET LANGUAGE: English/French
EDUCATIONAL LEVEL: teacher
MATERIAL TYPE: CAI
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: MICROCOMPUTER SOFTWARE FOR LANGUAGE ARTS IN ONTARIO:
SURVEY AND ANALYSIS

DATE: 84
AUTHOR/DEVELOPER: M. Canale, G. Barker, M. Belanger et. al.

PUBLISHER: The Ontario Institute for Studies in Education, 252
Bloor Street West, Toronto, Ontario M5S 1Y6 (416)
923-6641

ABSTRACT/DESCRIPTION: Report (in English & French) about microcomputer use
in language arts programs in Ontario. Focuses on
English and French as a first or a second language.
References & list of software sources appended. 19
pp. + appendices.

ID#: 283
TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: supplementary
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: A FLES HANDBOOK

DATE: 79
AUTHOR/DEVELOPER: D. Medlin, J. Federspiel, A. Gonzales-Quevedo, D.
Horst

PUBLISHER: Foreign Language in the Elementary School, Winthrop
College, Department of Modern And Classical
Languages, Rock Hill, SC 29733 (803) 323-2231

ABSTRACT/DESCRIPTION: Teaching tips for using dramatics, songs, & games.
Topics cover numbers, colors, clothing, seasons,
animals, foods, house & family. Examples given in
French, German & Spanish with culture chapter for
each language provided. 98pp. ED209942

ID#: 289
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: supplementary
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: COLLECTION LE MARCHAND DE SABLE

DATE: 79
AUTHOR/DEVELOPER: R. Soulieres, C. Gagnon, C. Couture

PUBLISHER: Addison-Wesley Publishing Company, World Languages
Division, Reading, MA 01867 (617) 944-3700 (800)
446-3399

ABSTRACT/DESCRIPTION: 8 supplementary readers for grades 5-7 for building
comprehension and vocabulary. Sample titles include:
La baleine fantastique, Pourquoi les moutons
frisent, and Gaspard, petit cheval de bois.

ID#: 290
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: supplementary
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: CARTE BLANCHE

DATE: 81
AUTHOR/DEVELOPER: Wendy Campbell, et. al.

PUBLISHER: Addison-Wesley Publishing Company, World Languages
Division, Reading, MA 01867 (617) 944-3700 (800)
446-3399

ABSTRACT/DESCRIPTION: 10 supplementary vocabulary modules for grades K-8.
Each book of blackline masters centers on one topic
of interest (animals, clothing, sports, games).
Teacher's Resource Book contains teaching notes,
answer keys & supplementary activities.

ID#: 298
TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
EDUCATIONAL LEVEL: teacher
MATERIAL TYPE: program
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: MULTI-LANGUAGE SCHOOL: A TEACHER'S GUIDE

DATE: 78
AUTHOR/DEVELOPER: Anthony Gradisnik and Helena Anderson

PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, PO Drawer 10K, Milwaukee,
WI 53201-8210 (414)475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: Teacher's guide to the Multi-language School foreign
language immersion program includes goals of the
program, classroom procedures, curriculum, program
schedule, parent and community involvement, and
evaluation procedures. 31pp. ED191256

ID#: 299
 TARGET LANGUAGE: French/German
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: A RESOURCE KIT OF FOREIGN LANGUAGE IMMERSION MATERIALS FROM THE MILWAUKEE PUBLIC SCHOOLS

DATE: 80
 AUTHOR/DEVELOPER: Multi-Language School Immersion Programs

PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, PO Drawer 10K, Milwaukee, WI 53201-8210 (414)475-8305

ABSTRACT/DESCRIPTION: Selection of program materials includes publicity, handbook, questionnaires and info forms. Kit includes expression & vocabulary lists, passwords, & sample menus. Une journee a la ferme Oak Ridge (French) & German Health Unit included. 100pp. ED191279

ID#: 301
 TARGET LANGUAGE: French/German/Greek/Italian/Latin/Russian/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: teacher
 MATERIAL TYPE: CAI
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: TECHNOLOGY IN THE CLASSROOM: FOREIGN LANGUAGE RESOURCE GUIDE

DATE: 87
 AUTHOR/DEVELOPER: California Foreign Language Curriculum Implementation Center

PUBLISHER: California State Department of Education, Publication Sales, PO Box 271, Sacramento, CA 95802-0271

ABSTRACT/DESCRIPTION: Guide to computers & video includes indices correlating software/video titles with 4 skills & functions/content/accuracy; annotated list of 1,000 titles; lesson plans integrating technology; appendices of sources & diskette version of guide. 337pp. ED288379

ID#: 304
 TARGET LANGUAGE: French/German/Latin/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elem/sec
 MATERIAL TYPE: curriculum
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: A GUIDE TO PROFICIENCY-BASED INSTRUCTION IN
 FRENCH/GERMAN/SPANISH FOR INDIANA SCHOOLS: AN
 ADDENDUM TO A GUIDE TO PROFICIENCY-BASED INSTRUCTION
 IN MODERN FOREIGN LANGUAGES FOR INDIANA SCHOOLS
 DATE: 87
 AUTHOR/DEVELOPER: W. Bartz & L. Strasheim, eds.
 PUBLISHER: Indiana Department of Education, Center for School
 Improvement & Performance, Room 229, State House,
 Indianapolis, IN 46204-2798, (317) 927-0111

ABSTRACT/DESCRIPTION: 4 guides on 4-level generic guide of proficiency
 indicators organized by cultural contexts &
 situations. Outcomes/competencies consist of 4
 components: communicative competence, 4 skills,
 linguistic content & evaluation schema. Fr. 23pp.
 Ger. 24pp. Latin 55pp. Span. 23pp.

ID#: 313
 TARGET LANGUAGE: French/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: A FRENCH/SPANISH LANGUAGE PROGRAM

DATE: 87
 AUTHOR/DEVELOPER: JoAnn Robinson Klopp with Jan Barrick

PUBLISHER: Alpha Plus Systems, Inc., 330 W. Gray, Suite 170,
 Norman, OK 73069 (405) 340-0868 or (800) 233-3507

ABSTRACT/DESCRIPTION: 1st year program kit contains Teacher's Guide, (Fr.
 243pp., Sp. 197pp.), 6 cassettes with Student
 Workbook (Sp. 59pp.), 150 visuals, & 2 puppets. 48
 lessons based on TPR & audio-lingual approaches.

ID#: 318
 TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: curriculum
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: FRENCH/GERMAN/SPANISH KINDERGARTEN CURRICULUM

DATE: 86
 AUTHOR/DEVELOPER: Elementary Foreign Language Program

PUBLISHER: Ferndale Public Schools, Ferndale High School, 881
 Pinecrest, Ferndale, MI 48220 (313) 548-8600, x 317

ABSTRACT/DESCRIPTION: 8 units include greetings, colors & numbers,
 clothes, body, family, animals, fruits, & days of
 week. Gives sentences for active mastery or passive
 comprehension. Activities index with rhymes & songs.
 Fr. 27pp.; Ger. 38pp.; Sp. 30pp.

ID#: 319
TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: curriculum
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: FRENCH/GERMAN/SPANISH FIRST GRADE CURRICULUM

DATE: 86
AUTHOR/DEVELOPER: Elementary Foreign Language Program

PUBLISHER: Ferndale Public Schools, Ferndale High School, 881
Pinecrest, Ferndale, MI 48220 (313) 548-8600 x 317

ABSTRACT/DESCRIPTION: 7 units cover calendar; colors, shapes, numbers;
verbs; clothes; body; food; family & animals. Each
unit gives sentences for active mastery & passive
comprehension. Activities appendix with games. Q&A
index also. Fr. 29pp.; Ger. 51pp.; Sp. 33pp.

ID#: 320
TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: curriculum
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: FRENCH/GERMAN/SPANISH SECOND GRADE CURRICULUM

DATE: 86
AUTHOR/DEVELOPER: Elementary Foreign Language Program

PUBLISHER: Ferndale Public Schools, Ferndale High School, 881
Pinecrest, Ferndale, MI 48220 (313) 548-8600 x 317

ABSTRACT/DESCRIPTION: 7 units cover numbers; colors; shapes; verbs;
describing feelings; telling time & seasons;
clothes; family & home; foods; animals &
prepositions. Gives Q&A index, activities appendix &
verb list. Fr. 30pp.; Ger 46pp.; Sp. 34pp.

ID#: 321
TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: curriculum
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: FRENCH/GERMAN/SPANISH THIRD GRADE CURRICULUM &
WORKSHEETS

DATE: 87
AUTHOR/DEVELOPER: Elementary Foreign Language Program

PUBLISHER: Ferndale Public Schools, Ferndale High School, 881
Pinecrest, Ferndale, MI 48220 (313) 548-8600 x 317

ABSTRACT/DESCRIPTION: 7 units cover classroom; verbs; time; sports;
metrics & stories. Activities appendix & Q&A index.
Fr. 30pp.; Ger. 35pp.; Sp. 30pp. Worksheets have
fill-in opposites; sentence copying; picture IDs & a
play. Fr. 66pp.; Ger. 62pp.; Sp. 65pp.

ID#: 322
 TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: curriculum
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: FRENCH/GERMAN/SPANISH FOURTH GRADE CURRICULUM, WORKSHEETS, & DICTIONARY

DATE: 87
 AUTHOR/DEVELOPER: Elementary Foreign Language Program

PUBLISHER: Ferndale Public Schools, Ferndale High School, 881 Pinecrest, Ferndale, MI 48220 (313) 548-8600 x 317

ABSTRACT/DESCRIPTION: 6 units cover classroom, calendar, sports, animals, map skills, story & question words. Q&A index & activities appendix. Fr. 27pp. Ger. 25pp. Sp. 26pp. Worksheets have sentence completion, matching, picture IDs, word games, maps & a play. Fr. 58pp. Ger. 55pp. Sp. 57pp. Fill-in dictionaries (30pp.).

ID#: 323
 TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: STORY FLASHCARD SETS

DATE: nd
 AUTHOR/DEVELOPER: Elementary Foreign Language Program

PUBLISHER: Ferndale Public Schools, Ferndale High School, 881 Pinecrest, Ferndale, MI 48220 (313) 548-8600 x 317

ABSTRACT/DESCRIPTION: 8x11 story flashcards for each language depict The Boy & His Donkey (27 cards); The Little Red Hen (22 cards); Goldilocks (32 cards); Little Red Riding Hood (25 cards); & Bremer Town Musicians (31 cards).

ID#: 324
 TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: PICTURE FLASHCARD SETS

DATE: nd
 AUTHOR/DEVELOPER: Elementary Foreign Language Program

PUBLISHER: Ferndale Public Schools, Ferndale High School, 881 Pinecrest, Ferndale, MI 48220, (313) 548-8600

ABSTRACT/DESCRIPTION: 8 x 11 flashcards teach the following: body parts (45 cards); classroom objects (55 cards); opposite adjectives & adverbs (100 cards); prepositions (10 cards); sports (30 cards); & verbs (65 cards).

ID#: 325
 TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: BINGO GAME SETS

DATE: nd
 AUTHOR/DEVELOPER: Elementary Foreign Language Program

PUBLISHER: Ferndale Public Schools, Ferndale High School, 881 Pinecrest, Ferndale, MI 48220, (313) 548-8600

ABSTRACT/DESCRIPTION: Set of line drawing cards (8 x 11) for 2 bingo games: classroom objects (52 objects) & animals (50 animals).

ID#: 326
 TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: audiovisual
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: FRENCH/GERMAN/SPANISH CASSETTES

DATE: nd
 AUTHOR/DEVELOPER: Elementary Foreign Language Program

PUBLISHER: Ferndale Public Schools, Ferndale High School, 881 Pinecrest, Ferndale, MI 48220, (313) 548-8600 x 317

ABSTRACT/DESCRIPTION: 15 cassettes with scripts in target language & English. Tapes by topic include alphabet; animals; calendar; classroom; opposites; body; family; colors; time; home; numbers; food; prepositions; verbs; & clothes.

ID#: 327
 TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: curriculum
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: FRENCH, GERMAN & SPANISH IN THE ELEMENTARY SCHOOL: A CURRICULUM GUIDE FOR GRADES 4, 5, & 6

DATE: 87
 AUTHOR/DEVELOPER: N. Christensen; S. Corbin-Muir; D. Grundstead; M. Walker

PUBLISHER: Iowa City Elementary Foreign Language Program, Iowa City Community School District, 509 Dubuque St., Iowa City, IA 52240

ABSTRACT/DESCRIPTION: 1 yr. program per language (50 min/wk.) combines cultural, TPR, & Natural approaches. Each curriculum has content summary & lesson plans. Appendices (16pp.) of games, evaluations & resources. Fr. 82pp.; Ger 113pp.; Sp. 91pp.

ID#: 328
 TARGET LANGUAGE: French/Italian/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: secondary
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: FRENCH/ITALIAN/SPANISH IS FUN: LIVELY LESSONS FOR BEGINNERS, BOOK A/BOOK 1

DATE: 87
 AUTHOR/DEVELOPER: G. Stein & J. Kreizman (Fr.)/C. Guillianio (It.) & H. Wald (It. & Sp.)
 PUBLISHER: AMSCO School Publications, Inc., 315 Hudson St., New York, NY 10013, (212) 675-7005

ABSTRACT/DESCRIPTION: Basal text of 20 lessons for jr. high beginners includes: vocabulary & structures with activities; readings; conversation & 2 achievement tests. Audio-cassettes with script & teacher's manual & key. Fr. 435pp.; It. 394pp.; Sp. 419pp.

ID#: 329
 TARGET LANGUAGE: French/Italian/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: LANGUAGES FOR KIDS, BOOKS 1-5

DATE: 82
 AUTHOR/DEVELOPER: Nancy Conforti
 PUBLISHER: Languages for Kids, 68 77th St., Brooklyn, NY 11209, (718) 836-9855

ABSTRACT/DESCRIPTION: 9 lessons per level on familiar topics come with teacher's planbook & picture pack; puppets; cassette; student workbook; & take home sheets. Home answering machine cassette optional. Lessons are conversational & mutually independent.

ID#: 334
 TARGET LANGUAGE: French/Native French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: curriculum
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: LE FRANCAIS A L'ELEMENTAIRE: PROGRAMME D'ETUDES (FRANCAIS IMMERSION/LANGUE MATERNELLE)

DATE: 87
 AUTHOR/DEVELOPER: G. Fallon & M. Morse
 PUBLISHER: Alberta Education, Language Services Branch, Devonian Bldg., 11160 Jasper Ave., Edmonton, Alberta T5K 0L2, Canada (403)427-2985

ABSTRACT/DESCRIPTION: Listening, speaking, reading & writing skills defined for teachers. Objectives set for each grade (1-6). Diagrams for each level schematize skills, techniques, knowledge, & activities. Word lists provided. IMMERSION 198pp. ED289355; LANGUE MATERNELLE 196pp.

ID#: 338
 TARGET LANGUAGE: English/French/German/Latin/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elem/sec
 MATERIAL TYPE: CAI
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: THE COMMUNICATION STATION

 DATE: 86
 AUTHOR/DEVELOPER: P. Sprock & T. Kuhn

 PUBLISHER: EXSYM, 7016 Dellwood Rd., N.E., Albuquerque, NM
 87110, (505) 881-3670

 ABSTRACT/DESCRIPTION: Enhances reading & writing of FL, ESL, or special
 ed. students who use electronic mail systems
 completely in the target language. Disk operates
 from Apple II+, IIe, IIc or compatible computer & is
 multi-bootable. Manual 17pp.

ID#: 394
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: test
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: GRADE 6 FRENCH LANGUAGE ARTS: STUDENT ACHIEVEMENT
 TESTING PROGRAM

 DATE: 87
 AUTHOR/DEVELOPER: Student Evaluation and Records Branch

 PUBLISHER: Alberta Education, Devonian Building, West Tower,
 1116 Jasper Ave., Edmonton, Alberta T5K 0L2, Canada
 (403) 427-2948

 ABSTRACT/DESCRIPTION: Bulletin provides information on design, scoring,
 composition & reading parts of the test. Provides
 sample selections & questions. French & English
 versions of guide. 36pp. each. ED287317

ID#: 395
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: secondary
 MATERIAL TYPE: test
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: GRADE 12 DIPLOMA EXAMINATIONS PROGRAM: LANGUE ET
 LITERATURE

 DATE: 86
 AUTHOR/DEVELOPER: Student Evaluation and Records Branch

 PUBLISHER: Alberta Education, Devonian Building, West Tower,
 1116 Jasper Ave., Edmonton, Alberta T5K 0L2, Canada
 (403) 427-2948

 ABSTRACT/DESCRIPTION: Bulletin gives teachers & students info on design,
 parts, & scoring examinations. Part A-Composition,
 Part B-Reading. Sample selections & questions
 provided. French & English versions. 31 pp. each.
 ED274987 (English version).

ID#: 398
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: audiovisual
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: BONJOUR SERIES

DATE: 86
AUTHOR/DEVELOPER: Patricia Davis Wiley, Professor of Curriculum and Instruction
PUBLISHER: Center for Extended Learning, University of Tennessee, 420 Communications & Extension Bldg., Knoxville, TN 37996-0300, (615) 974-5134
ABSTRACT/DESCRIPTION: 6 videotapes (1/2" VHS or Beta II) teach French to grades K-3. Includes 2 audiotapes, Teacher's Guide & blackline masters. 30 10-15 min. lessons for teachers with no French knowledge. Covers culture, numbers, colors, shapes & animals.

ID#: 405
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: supplementary
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: LES GRANDS LIVRES

DATE: 86
AUTHOR/DEVELOPER: C. Duchesne & B. Reid; M. Connat & L. McQueen; Scholastic -TAB Publications
PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est, Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
ABSTRACT/DESCRIPTION: 4 38x45cm big books with little books (20x24cm) entitled: QUEL BEAU PETIT; AH, CES OISEAUX; LA PETITE POULE ROUSSE; & CASQUETTES A VENDRE. Approx. 32pp. each, all with cassettes & a guide d'utilisation (approx. 15pp.) with content-based activities.

ID#: 407
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: supplementary
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: LA FAMILLE KALOUIS

DATE: 85
AUTHOR/DEVELOPER: Helene Clark & Vern Castle
PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est, Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
ABSTRACT/DESCRIPTION: 10 booklets (16pp. each) grades K-2 reading. Covers: shapes, colors, numbers, animals, transportation, seasons, vegetables, temperature & clothing. Teacher's guide (13pp.) lists vocabulary and objectives.

ID#: 409
 TARGET LANGUAGE: French/Native French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: COLLECTION LES APPRENTIS

DATE: 86
 AUTHOR/DEVELOPER: Robert Ciesielski & Joachim Reinwein
 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Basic reading program for grades 1-3. Has reading books, workbooks, teachers' guides & 4 series of accompanying readers (36 booklets) usable in content classes. Titles: SALADE DE FRUITS; SIGNAUX ROUTIERS; LES INGREDIENTS; LE ZOO; & LES ANIMAUX ET L'HIVER.

ID#: 410
 TARGET LANGUAGE: French/Native French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: COLLECTION DYNAMO

DATE: 86
 AUTHOR/DEVELOPER: Monique Pouliot, Raymonde Picard, Germaine Pouliot
 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Basal reading program for grades 1-6. CARACOLI (1st year); MARICANO (2nd); TROMBONE (3rd); DYNAMO (4th). Each series has readers, workbooks & teacher's guides. 1st year has sentence strips. Theme-based story units could be used in content lessons.

ID#: 411
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: LA METHODE DYNAMIQUE DE LECTURE ET DE FRANCAIS
 NIVEAU I: MATERIEL DE BASE

DATE: 77
 AUTHOR/DEVELOPER: N. Fortin, C. Lussier, R. Picard, M. Pouliot
 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Set contains 2 LUC ET MARTINE readers (16pp. & 32pp.); 3 workbooks (J'APPRENDS AVEC LUC ET MARTINE & DE DECOUVERTE EN DECOUVERTE A, 32+47pp.); 24 phrase strips & holder; 54 activity cards & Guide 1, "Une Pedagogie de la lecture pour les enfants des milieux bilingues et des classes d'immersion." 175pp.

ID#: 412
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: LA METHODE DYNAMIQUE DE LECTURE ET DE FRANCAIS,
 NIVEAU I: MATERIEL COMPLEMENTAIRE

DATE: 77
 AUTHOR/DEVELOPER: N. Fortin, C. Lussier, R. Picard, M. Pouliot
 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810

ABSTRACT/DESCRIPTION: Supplementary materials: 27 sentence strips &
 holder; 68 pre-reading sheets & guide explaining
 sheet use & games. 2 series of readers, INCITATOUT &
 JOYEUX LECTEURS, & a record tape C'EST LA RECREATION
 supplement this level.

ID#: 414
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: JOYEUX LECTEURS

DATE: 77
 AUTHOR/DEVELOPER: Colette Lussier et al.
 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810

ABSTRACT/DESCRIPTION: 35 booklets (8-16pp.) for beginning readers
 accompanies levels 1-2 of LA METHODE DYNAMIQUE DE
 LECTURE ET DE FRANCAIS but usable independently.
 Titles include: Dans la cour, Le repas de midi, Le
 carnaval & Une visite au Concorde.

ID#: 415
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: INCITATOUT

DATE: 82
 AUTHOR/DEVELOPER: Collection dirigee par Germaine Pouliot
 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810

ABSTRACT/DESCRIPTION: 20 booklets (12pp.) for beginning readers
 accompanies level 1 of LA METHODE DYNAMIQUE DE
 LECTURE ET DE FRANCAIS but usable independently.
 Titles include: Les brochettes de fruits, Une
 graine...Une plante & Une carte de fete.

ID#: 416
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: LA METHODE DYNAMIQUE DE LECTURE ET DE FRANCAIS:
 NIVEAU 2

 DATE: 79
 AUTHOR/DEVELOPER: N. Fortin, C. Lussier, R. Picard, M. Pouliot

 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
 ABSTRACT/DESCRIPTION: 2 "Luc et Martine" readers. 3 workbooks: JE
 COMPREND 1+2, DE DECOUVERTE EN DECOUVERTE B (all
 32pp.) & Guide II (124pp.). 2 sets of supplementary
 readers: TOUCHATOUT & CAPUCINE.

ID#: 417
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: TOUCHATOUT

 DATE: 83
 AUTHOR/DEVELOPER: Collection dirigee par Germaine Pouliot

 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
 ABSTRACT/DESCRIPTION: 20 booklets (16pp. each) for ages 7-8 accompany
 Level 2 of LA METHODE DYNAMIQUE DE LECTURE ET DE
 FRANCAIS or use independently. Titles: Au son de la
 musique, Une lecon de cuisine & Le message secret.

ID#: 418
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: LA METHODE DYNAMIQUE DE LECTURE ET DE FRANCAIS,
 NIVEAU 3

 DATE: 79
 AUTHOR/DEVELOPER: N. Fortin, E. Jacques, N. Pans-Bibay, M.
 Thouin-Chartre
 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Level 3 contains: 2 readers & 4 workbooks, all 48pp.
 each. Guide III (Part I-108pp.; Part II-96pp.). 2
 sets of supplementary readers (LES PETITS CURIEUX &
 TOUTAFAIRE) & tape/record CHANSONS DANS LE VENT.

ID#: 419
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: LES PETITS CURIEUX

 DATE: 81
 AUTHOR/DEVELOPER: Collection dirigee par Germaine Pouliot
 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
 ABSTRACT/DESCRIPTION: 20 booklets (16pp. each) for ages 8-9 accompany
 level 3 of LA METHODE DYNAMIQUE DE LECTURE ET DE
 FRANCAIS. Also independently usable for content
 classes in history/soc. studies & science. Titles
 include Papik le petit Inuit, La vie de la foret,
 Les precipitations & Les Grands Lacs.

ID#: 420
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: TOUTAFAIRE

 DATE: 85
 AUTHOR/DEVELOPER: Collection dirigee par Germaine Pouliot
 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
 ABSTRACT/DESCRIPTION: 20 booklets (24pp. each) for ages 8-9 accompany
 level 3 of LA METHODE DYNAMIQUE DE LECTURE ET DE
 FRANCAIS. Also independently usable for content
 classes in geography, health & science. Titles:
 Connais-tu ton corps? & Des plantes en sante.

ID#: 422
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: LA METHODE DYNAMIQUE DE LECTURE ET DE FRANCAIS,
 NIVEAU 4

 DATE: 83
 AUTHOR/DEVELOPER: G. Pouliot, M. Pouliot, R. Picard, S. Roberge, C.
 Cyr
 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Reader 1-2-3 PARTEZ covers back-to-school, autumn, &
 Christmas (54pp.). PLAISIRS DES SAISONS covers
 winter, spring & vacation (78pp.). 2 workbooks
 (55+63pp.), 2 teacher's guides (204pp.), 2 game sets
 & plays from LE RIDEAU S'OUVRE 1.

ID#: 423
 TARGET LANGUAGE: French/Native French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: COQUELICOT
 DATE: 81
 AUTHOR/DEVELOPER: Collection dirigee par Germaine Pouliot
 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
 ABSTRACT/DESCRIPTION: 25 booklets (16+24pp.) for ages 8-9 accompany LA
 METHODE DYNAMIQUE DE LECTURE ET DE FRANCAIS. Titles
 include C'est l'Halloween, La legende des feuilles
 d'automne, Le Noel de Trois-Plis, Le Petit Hiver &
 Bienvenue, joyeux printemps.

ID#: 425
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: LE RIDEAU S'OUVRE 1,2, ET 3
 DATE: 85
 AUTHOR/DEVELOPER: Collection sous la direction de Germaine Pouliot
 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
 ABSTRACT/DESCRIPTION: 3 sets of short plays for ages 8-11 to accompany LA
 METHODE DYNAMIQUE DE LECTURE ET DE FRANCAIS. 1)7
 plays, 16pp. each; 2)7 plays, 24pp. each; 3)6 plays,
 20pp. each. Notes pedagogiques for each set (3pp.).

ID#: 426
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: LA METHODE DYNAMIQUE DE LECTURE ET DE FRANCAIS:
 NIVEAU 5
 DATE: 84
 AUTHOR/DEVELOPER: G. Pouliot, M. Pouliot, C. Cyr, S. Roberge
 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Reader SATELLITE (122pp.) has units on environment,
 Halloween, Noel & Canadian geography. Accompanied by
 2 workbooks (56+64pp.), Guide V with games &
 activities (Parts 1+2, 351pp.) & 7 plays LE RIDEAU
 S'OUVRE 2.

ID#: 427
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: LA METHODE DYNAMIQUE DE LECTURE ET DE FRANCAIS:
 NIVEAU 6
 DATE: 85
 AUTHOR/DEVELOPER: P. Leblond, G. Pouliot, S. Roberge
 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Content-based reader CARROUSEL (192pp.) has units on
 professions, nutrition, animals, music, astronomy, &
 science experiments. Includes 2 workbooks
 (72+64pp.), Guide VI (Parts 1+2, 472pp.), & 6 plays
 LE RIDEAU S'OUVRE 3.

ID#: 430
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: dictionary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: MES PREMIERS MOTS
 DATE: nd
 AUTHOR/DEVELOPER:
 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Booklet of basic vocabulary for developing
 pre-dictionary skills and writing. Student recopies
 alphabetical list of words & can add own words to
 list. 70pp.

ID#: 431
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: VIRGULE
 DATE: 80
 AUTHOR/DEVELOPER: Ginette & Muriel Grenier
 PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
 ABSTRACT/DESCRIPTION: 10 booklets & 5 cassettes for ages 5-6 about the
 adventures of an imaginary character (23pp. each).
 Titles: VIRGULE VA A L'ECOLE, VIRGULE FAIT DU SPORT
 & VIRGULE JARDINE. Tape narration also gives
 directions & asks questions. Guide (28pp.) provides
 linguistic notes & suggests activities.

ID#: 434
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: CAPUCINE

DATE: 81
 AUTHOR/DEVELOPER: Collection dirigee par Germaine Pouliot

PUBLISHER: Les Editions HRW ltee, 8035, rue Jarry est,
 Montreal, Quebec H1J 1H6 (514)351-7810

ABSTRACT/DESCRIPTION: 25 booklets (12 or 16pp. each) for 7-8 year-olds to
 accompany levels 2 & 3 of LA METHODE DYNAMIQUE DE
 LECTURE or to use independently. Titles include Dans
 le verger, Le chat de neige, La girafe, &
 Dents-de-lion.

ID#: 435
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: teacher
 MATERIAL TYPE: resource
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: OBJECTIFS DE L'APPRENTISSAGE DES LANGUES VIVANTES:
 VOLUME 1: CONTENU ET PORTEE

DATE: 88
 AUTHOR/DEVELOPER: Jan A. van Ek
 PUBLISHER: Council of Europe, Publications section, F-67006,
 Strasbourg Cedex, France

ABSTRACT/DESCRIPTION: Discuss goals & objectives of language education in
 Europe. Defines & gives examples of 6 competencies
 of language proficiency. Gives recommendations for
 heightening a public committment to language
 education. 91pp. ED293370

ID#: 443
 TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elem/sec
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: EXPLORING FRENCH/GERMAN/SPANISH

DATE: 89
 AUTHOR/DEVELOPER: Joan G. Sheeran & J. Patrick McCarthy

PUBLISHER: EMC Publishing, 300 York Avenue, St. Paul, MN 55101
 (800)328-1452 (612)771-1555

ABSTRACT/DESCRIPTION: Exploratory programs for middle school/jr hi
 students. Topics include: geography, occupations,
 art, music, weather, & literature. Colorful
 illustrations-maps, paintings, media clippings &
 puzzles. Fr. & Ger. 119pp; Sp.120 pp.

ID#: 455
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: teacher
 MATERIAL TYPE: resource
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: L'EXPERIENCE LANGAGIERE DANS L'ENSEIGNEMENT DU
 FRANCAIS A L'ELEMENTAIRE: DOCUMENT D'APPUI
 DATE: 87
 AUTHOR/DEVELOPER: Gerald Fallon et Marie Morse
 PUBLISHER: Alberta Education, Language Services Branch,
 Devonian Building, 11160 Jasper Avenue, Edmonton,
 Alberta, T5K 0L2 Canada (403) 427-2985
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Outlines state of research on language experience
 approach & gives advice with concrete examples of
 effective language experience activities. Steps in a
 lesson & sample children's stories included. 35pp.

ID#: 458
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: secondary
 MATERIAL TYPE: audiovisual
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: INTERACTIONS AUDIO-VISUELLES

DATE: 87
 AUTHOR/DEVELOPER: Alice Slaton, Ventura College
 PUBLISHER: La Vie, 3875 Telegraph Rd. #198, Ventura, CA
 (805)643-8014. Also distributed by Ztek Co. P.O. Box
 54790, Lexington, KY (800)247-1603. (606)252-7276
 ABSTRACT/DESCRIPTION: 2-sided CAV laser videodisc for use by itself (level
 1) or interfaced with computer (level 3). Original
 video footage by A-2 France (1980). Episodes about a
 French "Mr. Mom," divorced father & 4 children.
 Manual has operating instructions, glossary, scripts
 & sample lessons. 80pp.

ID#: 459
 TARGET LANGUAGE: French/Native French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: curriculum
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: LE FRANCAIS A L'ELEMENTAIRE: GUIDE PEDAGOGIQUE,
 PREMIER CYCLE (FRANCAIS IMMERSION/LANGUE
 MATERNELLE)

DATE: 87
 AUTHOR/DEVELOPER: Gerard Fallon & Marie Morse
 PUBLISHER: Alberta Education Language Services Branch, Devonian
 Building, 11160 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5K
 0L2 Canada (403)427-2985
 ABSTRACT/DESCRIPTION: One book outlines goals & objectives for teaching
 French to native speakers & the other in immersion
 classes. Includes definitions of language skills &
 proficiency & suggestions for teaching each skill
 area. Sample lessons for 1st, 2nd & 3rd year.
 IMMERSION 369pp. ED293378; LANGUE MATERNELLE 353pp.

ID#: 460
 TARGET LANGUAGE: French/Native French
 EDUCATIONAL LEVEL: teacher
 MATERIAL TYPE: resource
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: CADRE CONCEPTUEL DES PROGRAMMES DE FRANCAIS A
 L'ELEMENTAIRE: LIGNES DIRECTRICES,
 FRANCAIS-IMMERSION/LANGUE MATERNELLE

 DATE: 87
 AUTHOR/DEVELOPER: Francine Bourque et al

 PUBLISHER: Alberta Education Services branch, Devonian
 Building, 11160 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5K
 OL2 Canada (403)427-2985
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Outlines philosophy behind Alberta immersion program
 model. Includes explanations of the theoretical
 basis of various pedagogical approaches & presents
 their preferred one- the communicative approach.
 IMMERSION 39pp. ED293377; LANGUE MATERNELLE 43pp.

ID#: 464
 TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: curriculum
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: FOREIGN LANGUAGE CLASSES, "PULL-OUT" LEVEL ONE

 DATE: 88
 AUTHOR/DEVELOPER: Foreign Language Magnet School Staff Members
 PUBLISHER: The School District of Kansas City, Missouri, 1211
 McGee Street, Room 1008, Kansas City, MO. 64106
 (816) 374-0363
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Monthly curriculum guides written in English for
 "pull-out" foreign language classes include scope &
 sequence charts (objectives, strategies,
 measurements & realia) & ideas for activities.
 French 27pp.; German 6pp.; Spanish 10pp.

ID#: 465
 TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: SELECTION OF TEACHER MATERIALS: TOTAL AND PARTIAL
 IMMERSION AND FLES CLASSES

 DATE:
 AUTHOR/DEVELOPER: Dr. Paul Garcia et al.
 PUBLISHER: The School District of Kansas City, Missouri, 1211
 McGee Street, Room 1008, Kansas City, MO. 64106
 (816) 374-0363
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Selection of sample teacher materials for French,
 German & Spanish classes. Materials largely consist
 of blackline masters & activity ideas for various
 holidays & everyday topics. 102pp.

ID#: 487
 TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: curriculum
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: SALT LAKE CITY SCHOOL DISTRICT FOREIGN LANGUAGE CURRICULUM PROGRAM: GRADES K-6
 DATE: 85
 AUTHOR/DEVELOPER: Eds: A. Lopez, N. Carmen, L. Wood, A. Haley & K. Preece
 PUBLISHER: Salt Lake City School District, 440 East First South, Salt Lake City, Utah 84111
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Manual of vocabulary lists grouped in content units with suggested activities. Covers topics such as school, numbers, clothes, weather & time. Includes songs, poems, recipes & games. Units prepare for junior high instruction. Sample final exams. Fr. 186pp; Ger. 270pp; Span. 245pp.

ID#: 493
 TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: secondary
 MATERIAL TYPE: test
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: FOREIGN LANGUAGE PLACEMENT TEST: MIDDLE SCHOOL/HIGH SCHOOL FRENCH, GERMAN & SPANISH
 DATE: 88
 AUTHOR/DEVELOPER: Department of Educational Research & Program Assessment
 PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, Department of Elementary & Secondary Education, PO Drawer 10K, 5225 W. Vliet St., Milwaukee, WI 53201-8210 (414)475-8305
 ABSTRACT/DESCRIPTION: 135 item multiple choice test measures mastery of FL objectives after approx. 150 contact hours. Items cover listening comprehension, vocabulary, grammar, reading & culture. DIRECTIONS FOR TEST ADMINISTRATION 20pp. Test booklet 19pp. 3 tapes.

ID#: 500
 TARGET LANGUAGE: French/German/Latin/Russian/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: secondary
 MATERIAL TYPE: 2nd lang
 CONTENT AREA:
 TITLE: FRENCH/GERMAN/LATIN/RUSSIAN/SPANISH CURRICULA:
 JUNIOR AND SENIOR HIGH

 DATE: 87
 AUTHOR/DEVELOPER: Lorenzo Trujillo, editor, et al. Department of
 Second Language Education
 PUBLISHER: Jefferson County Public Schools, Department of
 Second Language Education, 1829 Denver West Drive-
 Bldg. 27, Golden, CO 80401 (303)273-6644
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Curricula for 5 levels of instruction. Contains
 philosophy & level-specific course descriptions with
 objectives, vocabulary, situational & structural
 goals. Other sections include testing, activities,
 games & grammar. French 130pp (FL 017638); German
 188pp (FL 017639); Latin 294pp (FL 017636); Russian
 241pp (FL 017640); Spanish 275pp (FL 017637).

ID#: 513
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: secondary
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: L'EXPRESSION ORAL

 DATE: 79
 AUTHOR/DEVELOPER: Jacques Laurin
 PUBLISHER: Les Editions HRW Ltee, 8035 rue Jarry Est, Montreal,
 Quebec H1J 1H6 (514)351-7810
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Student book & teachers' guide for teaching
 effective communication styles & strategies.
 Principle activities include presentation,
 improvising, debate, dramatic reading & radio & TV
 presentation styles. L'EXPRESSION ORAL 159pp. GUIDE
 PEDAGOGIQUE 115pp.

ID#: 516
 TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: secondary
 MATERIAL TYPE: curriculum
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: FOREIGN LANGUAGE OBJECTIVES FRENCH I, II, III,
 GERMAN I, II, III & SPANISH I, II, III

 DATE: 81
 AUTHOR/DEVELOPER: Alan R. Holt, compiler
 PUBLISHER: Arlington County Public Schools, 1426 N. Quincy St.,
 Arlington, VA 22207 (703)558-2091
 ABSTRACT/DESCRIPTION: For listening, speaking, reading & writing. Student
 performance objectives for superior & acceptable
 ratings are given. Includes goals & objectives for
 three levels of language. Outline on cultural topics
 to be covered. 36pp.

ID#: 521
 TARGET LANGUAGE: French/German/Latin/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: secondary
 MATERIAL TYPE: curriculum
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: FOREIGN LANGUAGES CURRICULUM GUIDE

 DATE: 87
 AUTHOR/DEVELOPER: Judith Morgan, FL Consultant & Committee

 PUBLISHER: State of Tennessee, Department of Education, Division of Curriculum & Instruction, C1-103 Central Services Building, Nashville, TN 37219-5338

 ABSTRACT/DESCRIPTION: Gives suggested course content for 4 levels of each language. Instructional objectives, content, skills & activities are listed for 4 skills & culture. Approx. 140 pp. per language. Spanish: FL017436. French: FL017437.

ID#: 543
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: UN VOYAGE EN BATEAU

 DATE: 87
 AUTHOR/DEVELOPER: Eleanor Reeves Hoffman. Tape: raconte par Michel Moinot
 PUBLISHER: Eleanor Reeves Hoffman, 501 S. Harrison Lane, Denver, Colorado 80209

 ABSTRACT/DESCRIPTION: Read-along book for K-8 with cassette which retells story on side 1 & provides vocabulary practice on side 2. Illustrations. May be used as a listening/reading activity with children having basic knowledge of French. Vocab list at end. 39pp.

ID#: 560
 TARGET LANGUAGE: French/German/Hebrew/Italian/Japanese/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: secondary
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: I CAN LEARN
 FRENCH/GERMAN/HEBREW/ITALIAN/JAPANESE/SPANISH

 DATE: 86
 AUTHOR/DEVELOPER: FL Unit, Division of Curriculum & Instruction
 PUBLISHER: New York City Board of Education, Division of Curriculum & Instruction, 131 Livingston Street, Room 613, Brooklyn, NY, 11201, (718) 935-3990

 ABSTRACT/DESCRIPTION: A functional, conversational approach to study of language. Units include dialogues, reading passages, vocabulary exercises, & activities such as puzzles, proverbs & riddles. Includes individual & class tests. Fr. 136pp. FL017609; Ger 184pp. FL017608; Heb 168pp. FL017670; It 132pp. FL017610; Jap 88pp. FL017607; Sp 132pp. FL017606.

ID#: 561
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary lang
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: LES AVENTURES DE JIJI ET PICHOU

 DATE: 86
 AUTHOR/DEVELOPER: Ginette Anfousse
 PUBLISHER: Diffusion Prologue, 2975 Sartelon, Ville St-Laurent,
 Quebec, Canada, (514) 332-5860
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Series of 10 books on adventures of Jiji & her
 aardvark Pichou for 3-8 year olds. Titles include:
 Mon Ami Pichou, La Cachette, La Chicane, La
 Varicelle, Le Savon, L'hiver, L'Ecole, La Fete, La
 Petite Soeur & Je Boude.(1976-86) 24pp. each.

ID#: 562
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: PLAISIRS: BOOKS AND PUZZLES SETS

 DATE: 88
 AUTHOR/DEVELOPER: Roger Pare
 PUBLISHER: Diffusion Prologue, 2975 Sartelon, Ville St-Laurent,
 Quebec, Canada, (514) 332-5860
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Each set contains a 24-page book, 2 puzzles, 2
 posters & user's guide. Designed to help develop the
 desire to read. Appropriate for 2-5 year olds.
 Titles include: Plaisirs d'aimer, Plaisirs de chats,
 Plaisirs de cirque & Plaisirs d'ete. 21pp.each.

ID#: 563
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: THE MUNSCH-MARTCHENKO SERIES

 DATE: 88
 AUTHOR/DEVELOPER: Robert Munsch & Michael Martchenko
 PUBLISHER: Diffusion Prologue, 2975 Sartelon, Ville St-Laurent,
 Quebec, Canada, (514) 332-5860
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Series of books for 3-8 year olds. Titles include:
 Le Dodo, Le Bebe, Le Desordre, Le Camion, L'Habit de
 Niece, Les Pompiers, L'Avion de Julie, Papa
 Reveille-Toi.(1982-88). Approx 22pp. each.

ID#: 564
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: THE ZUNIK SERIES
 DATE: 88
 AUTHOR/DEVELOPER: Bertrand Gauthier
 PUBLISHER: Diffusion Prologue, 2975 Sartelon, Ville St-Laurent, Quebec, Canada, (514) 332-5860
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Series of books about the adventures of a young boy who lives with his father for 3-8 year olds. Titles include: Je suis Zunik, Le Championnat, Le Chouchou and La Surprise. (1984-87). Approx 23pp. each.

ID#: 565
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: L'ALPHABET: READ & PLAY LEARNING SET
 DATE: 85
 AUTHOR/DEVELOPER: Roger Pare
 PUBLISHER: Diffusion Prologue, 2975 Sartelon, Ville St-Laurent, Quebec, Canada, (514) 332-5860
 ABSTRACT/DESCRIPTION: For ages 3 & up. Child's first dictionary. Contains 1 book, 2 puzzles & letter alphabet game & user's guide. 27pp.

ID#: 566
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: LES CHIFFRES: READ & PLAY LEARNING SET
 DATE: 85
 AUTHOR/DEVELOPER: Roger Pare
 PUBLISHER: Diffusion Prologue, 2975 Sartelon, Ville St-Laurent, Quebec, Canada, (514) 332-5860
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Designed for children ages 2 and up. Contains 10pp. book, 10 puzzles, 4 criss-cross games & user's guide.

ID#: 567
 TARGET LANGUAGE: French/German/Latin/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: secondary
 MATERIAL TYPE: curriculum
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: SUGGESTED LEARNER OUTCOMES:
 FRENCH/GERMAN/LATIN/SPANISH

 DATE: 85
 AUTHOR/DEVELOPER: Development & Validation Committee for FL

 PUBLISHER: Oklahoma State Department of Education, Oliver Hodge
 Building, 2500 N. Lincoln Boulevard, Oklahoma City,
 OK 73105-4599, (405) 521-3935
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Provides guidelines for the 4 language skills &
 culture for levels 1-4. Outlines structural
 objectives & communication goals for each level.
 Includes suggestions for learning activities. Latin
 27pp.; French 58pp.; German 52pp.; Spanish 38pp.

ID#: 573
 TARGET LANGUAGE: French/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elem/sec
 MATERIAL TYPE: supplementary
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: TEACHABLES-N-TOUCHABLES: TPR PROGRAM -
 FRENCH/SPANISH

 DATE: 88
 AUTHOR/DEVELOPER: Ann Arruda and Tam Agosti-Gisler

 PUBLISHER: Gessler Publishing Co., Inc, 55 West 13th Street,
 New York, NY 10011, (212) 627-0099
 ABSTRACT/DESCRIPTION: TPR based program to teach language through physical
 involvement & action. Kits consist of daily lesson
 plans, flashcards & blackline masters, command card
 with unit verbs & cultural capsules. Cassette & tape
 scripts in FL & English.

ID#: 582
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: DIMOITOU

 DATE: 87
 AUTHOR/DEVELOPER: C. Courtel (Directrice), M. McKinley, D. Amyot, M.
 Comeau
 PUBLISHER: CEC Centre Educatif et Culturel, Inc., 8101 Boul.
 Metropolitain, Montreal, Quebec, H1J 1J9, Canada,
 (514) 351-6010
 ABSTRACT/DESCRIPTION: 3-level series for children beginning French. Series
 has teacher & student books & sheets with 4 activity
 types: language learning, content area integration,
 culture enrichment & relaxation. Level 3 introduces
 reading. Cassettes (songs), flashcards, puppets,
 masks & big books (level 3) available.

ID#: 583
 TARGET LANGUAGE: French/Spanish
 EDUCATIONAL LEVEL: elem/sec
 MATERIAL TYPE: curriculum
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: COMMUNICATIONS ACTIVITIES FOR SPANISH/FRENCH: LEVEL 1
 DATE: 84
 AUTHOR/DEVELOPER: Division of Secondary, Vocational, Adult & Community Education
 PUBLISHER: Baltimore City Public Schools, City of Baltimore, Office of Foreign Languages, Department of Education, 200 East North Avenue, Room 313, Baltimore, MD, 21202 301-396-8614
 ABSTRACT/DESCRIPTION: Curriculum guides for French or Spanish instruction in grades 4-8. Consist of communication expectancies for each level followed by sample lesson plans/activities. French Level 1 113pp.; Spanish Level 1 114pp.

ID#: 588
 TARGET LANGUAGE: French/Native French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: curriculum
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: LE FRANCAIS A L'ELEMENTAIRE: GUIDE PEDAGOGIQUE, DEUXIEME CYCLE (FRANCAIS IMMERSION/LANGUE MATERNELLE)
 DATE: 88
 AUTHOR/DEVELOPER: Gerard Fallon & Marie Morse
 PUBLISHER: Alberta Education, Language Services Branch, Devonian Building, 11160 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5K 0L2, Canada (403)427-2985
 ABSTRACT/DESCRIPTION: One book outlines goals & objectives for teaching French to native speakers & the other for immersion classes. Includes definitions of language skills & proficiency & suggestions for teaching each skill area. Sample lessons for grades 4, 5, & 6. IMMERSION 253pp. FL017574; LANGUE MATERNELLE, 266pp.

ID#: 589
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: text
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: COLLECTION TRI-OH!

DATE: 88
AUTHOR/DEVELOPER: Lise Bernard et al.

PUBLISHER: Graficor, 175 boulevard De Montagne, Boucherville,
Quebec, J4B 6G4 (514) 655-0407

ABSTRACT/DESCRIPTION: Series suitable for total immersion program includes 3 readers, 2 activity books (reading, writing) & teacher's guide. Interdisciplinary reading passages. Livrets 64pp.; Cahier d'activités 64pp.; Carnet de Bord (writing/grammar book) 46pp.; Guide Part 1: 246pp.; Part 2:(with tests) 574pp.

ID#: 590
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: supplementary
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: LES JEUX DE PIC-MOTS

DATE: 88
AUTHOR/DEVELOPER: Philippe Beha, Marie-Antoinette Delolme

PUBLISHER: Graficor, 175 boulevard De Montagne, Boucherville,
Quebec, J4B 6G4 (514) 655-0407

ABSTRACT/DESCRIPTION: ABC reader with vocabulary & spelling activities (45pp.). Includes a cassette tape, board game & utilization guide (19pp.). Suitable for upper elementary immersion program. A Dictionnaire PIC-MOTS (320pp.) is also available.

ID#: 591
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: supplementary
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: BINGO DES MOTS

DATE: 87
AUTHOR/DEVELOPER: Yves Therien
PUBLISHER: Graficor, 175 boulevard De Montagne, Boucherville,
Quebec, J4B 6G4 (514) 655-0407

ABSTRACT/DESCRIPTION: Word bingo game suitable for elementary immersion program. Includes 2 games to develop language skills - 1 focuses on reading, the other on speaking. Helps students learn new words, improve spelling & oral fluency. Includes instructions, playing pieces & game boards.

ID#: 595
TARGET LANGUAGE: French/German/Spanish
EDUCATIONAL LEVEL: elem/sec
MATERIAL TYPE: curriculum
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: NOUS PARLONS FRANCAIS/WIR SPRECHEN DEUTSCH/HABLAMOS
ESPANOL

DATE: 88
AUTHOR/DEVELOPER: McFadden, Misslich, Curtain, Buchert, Buss, Nickodem
& Ratka
PUBLISHER: Milwaukee Public Schools, Department of Elementary &
Secondary Education, P.O. Drawer 10K, Milwaukee, WI
53201-8210, (414) 475-8305
ABSTRACT/DESCRIPTION: Curriculum (K-8) is an intro to second language in a
daily 4 hour elementary summer school program of 4
weeks. Activity-oriented, communication-based
lessons. Includes program description, daily
activities, materials list, activity sheets, visual
aids, cultural activities, stories & games. French
329pp. German 285pp. Spanish 281pp.

ID#: 596
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: curriculum
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: POUR NOS PETITS MANITOBAINS: EXPOSURE PACKAGE FOR
GRADES K-1,2 CONVERSATIONAL FRENCH PROGRAM
DATE: 87
AUTHOR/DEVELOPER: C. Sotiriadis & J. Bilenki, consultants & committee
PUBLISHER: Manitoba Education, Bureau de l'education francaise,
509-1181, avenue Portage, Winnipeg, Manitoba, R3G
0T3, Canada, (204) 945-6916 or (800) 282-8069
ABSTRACT/DESCRIPTION: Non-immersion program (15-20 minutes daily) for
French L2. Guides include a teachers' section
(objectives, teaching techniques) & a student
section based on monthly themes. Blackline masters,
games, songs & activities. 3/60 minute song
cassettes per grade. Grades K-1, 357pp. FL017715;
Grade 2. 444pp.

ID#: 597
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elem/sec
MATERIAL TYPE: curriculum
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: FRANCAIS DE BASE, PROGRAMME DE NEUF ANS, 4E, 5E, 6E ANNEES/7E, 8E, 9E ANNEES

DATE: 87
AUTHOR/DEVELOPER: Manitoba Education
PUBLISHER: Manitoba Education, Bureau de l'education francaise, 509-1181, avenue Portage, Winnipeg, Manitoba, R3G 0T3, Canada, (204) 945-6916 or (800) 282-8069
ABSTRACT/DESCRIPTION: Guides list recommended material & objectives of grade 4-12 French L2 program. Teaching strategies & scope & sequence charts. Theme-based lesson plans with activity & worksheets. Cultural section with resources included. 4-6e annees: 318pp. FL017709; 7-9 annees: 263pp. FL01710.

ID#: 609
TARGET LANGUAGE: French/Italian/Spanish
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: curriculum
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: I CAN SPEAK FRENCH/ITALIAN/SPANISH

DATE: 86
AUTHOR/DEVELOPER: FL Unit
PUBLISHER: New York City Board of Education, Division of Curriculum & Instruction, 131 Livingston Street, Room 613, Brooklyn, NY, 11201, (718) 935-3990
ABSTRACT/DESCRIPTION: Curriculum guides for K-2. Consists of 20 units to be taught in 15-20 minute segments at least 3 times a week. Sample units include: greetings, names, the classroom, numbers, clothing, foods, holidays. French 109pp. FL017790; Italian 94pp. FL017792; Spanish 96pp. FL017791.

ID#: 615
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: test
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: THE CANADA FRENCH IMMERSION ACHIEVEMENT TEST (F.I.A.T.)

DATE: 87
AUTHOR/DEVELOPER: C. T. Wormeli & Nick Ardanaz
PUBLISHER: University of British Columbia, The Education Clinic, 2125 Main Mall, Vancouver, BC V6T 1Z5 (604) 228-5384
ABSTRACT/DESCRIPTION: Screening achievement test to evaluate K-7 students' performance in French as a second language through 4 subtests: Spelling (grades 2-7); Arithmetic; Word Identification; & Passage Comprehension (grades 2-7). Examination kit includes student test booklet, test scripts, & manual. Student Test Booklet 14pp.; Test Script/Manual 125pp.

ID#: 618
 TARGET LANGUAGE: French
 EDUCATIONAL LEVEL: teacher
 MATERIAL TYPE: resource
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: REPERTOIRE DU MATERIEL DIDACTIQUE POUR
 L'ENSEIGNEMENT DU FRANCAIS LANGUE SECONDE AU QUEBEC

DATE: 88
 AUTHOR/DEVELOPER: Marc Jalbert

PUBLISHER: Centre d'auto-perfectionnement des enseignants de
 francais langue seconde, 6970, avenue
 Christophe-Colomb, Montreal, Quebec, H2S 2H5 Canada
 (514) 273-5329

ABSTRACT/DESCRIPTION: Annotated bibliography of materials used to teach
 French as a second language in Canada. Includes
 primary, secondary & adult level materials. Index of
 titles used in immersion classes & list of
 publishers provided. Approx. 250 pp.

ID#: 620
 TARGET LANGUAGE: Native French
 EDUCATIONAL LEVEL: elementary
 MATERIAL TYPE: text
 CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
 TITLE: D'IMAGES EN MOTS

DATE: 88
 AUTHOR/DEVELOPER: Michelle Morin & Andre Payette, charges de projet

PUBLISHER: Modulo Editeur, 233 avenue Dunbar, bureau 300,
 Mont-Royal, Quebec, Canada H3P 2H4, (514) 738-9818

ABSTRACT/DESCRIPTION: 6 level reading series for French speaking students.
 Each level includes 1-2 activity notebooks (70pp.) &
 a Teachers' Guide with assessment guidelines
 (400pp). Levels 1-3 have song cassettes, Calligraphy
 Book (56pp.) & illustrations (32pp.) Levels 4-6 have
 activities manual with glossary (120pp.).

ID#: 621
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: text
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: COLLECTION ALOUETTE

DATE: 84
AUTHOR/DEVELOPER: Pierrette Gaudreau

PUBLISHER: Guerin, 4501 Rue Drolet, Montreal, Quebec H2T 2G2,
Canada, (514) 842-3481

ABSTRACT/DESCRIPTION: 6 level introductory seires designed for 2 hour a week French as a second language program. Each level includes: teacher's guide (141pp. approx.), student's manual (101pp. approx.), exercise book (168pp.) & teaching materials (visual aids, flash cards, activity sheets, cassettes).

ID#: 622
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: supplementary
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: COLLECTION PILOE

DATE: 85
AUTHOR/DEVELOPER: Alain Vezina et al.

PUBLISHER: Guerin, 4501 Rue Drolet, Montreal, Quebec, Canada
H2T 2G2, (514) 842-3481

ABSTRACT/DESCRIPTION: 2 level series for students just beginning to read French. 1st year, LES MOTS DE PILOE includes: student's book (103pp.), two workbooks (Cahier A 111pp.; Cahier B 102pp.) & teacher's guide (279pp.). PILOE PORTE PLUME, student's book (141pp.) available for 2nd year.

ID#: 623
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: text
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: COLLECTION JEUNES LECTEURS

DATE: 84
AUTHOR/DEVELOPER: Beatrice Harper, Claire Piche

PUBLISHER: Guerin, 4501 Rue Drolet, Montreal, Quebec H2T 2G2,
Canada, (514) 842-3481

ABSTRACT/DESCRIPTION: 5 level series of readers for 8-9 year olds beginning the study of French. Gradually introduces students to 65 basic structures & practical vocabulary. Each level includes a reader (64pp.), exercise book (96pp.) & teacher's guide (100pp.).

ID#: 624
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: text
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: LE FRANCAIS LANGUE SECONDE PAR OBJECTIFS

DATE: 82
AUTHOR/DEVELOPER: Anne-Marie Connolly
PUBLISHER: Guerin, 4501 Rue Drolet, Montreal, Quebec H2T 2G2,
Canada, (514) 842-3481

ABSTRACT/DESCRIPTION: Series of 6 workbooks assist students of French in mastering reading & writing skills. Levels 1-5 accompanied by 6 audiocassettes each. Audiovisual materials (slides, transparencies & filmstrips) available. Works range from 141-210pp.

ID#: 625
TARGET LANGUAGE: French/Latin/Spanish
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: curriculum
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: FOREIGN LANGUAGE EXPOSURE: FLEX CURRICULUM GRADE 6

DATE: 89
AUTHOR/DEVELOPER: Janis M. Jensen, French Department
PUBLISHER: Ho-Ho-Kus Public School, Lloyd Road, Ho-Ho-Kus, NJ
07423, (201) 652-3246

ABSTRACT/DESCRIPTION: Foreign language exposure curriculum includes an introductory unit & Spanish, French & Latin units. Introduces words, phrases & simple conversation & cultural topics. Learning objectives, materials list & course evaluation appended. 23pp.

ID#: 638
TARGET LANGUAGE: French/German/Italian/Spanish/Russian
EDUCATIONAL LEVEL: elem/sec
MATERIAL TYPE: CAI
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: LET'S PRACTICE FRENCH/GERMAN/ITALIAN/SPANISH/RUSSIAN

DATE: ND
AUTHOR/DEVELOPER: Robert Quinn & W. Frank McArthur
PUBLISHER: EMC Publishing, 300 York Avenue, St. Paul, Minn
55101, (800) 328-1452

ABSTRACT/DESCRIPTION: 3 diskette program helps students learn & review basic vocabulary & colloquial phrases within a cultural context. Uses simulations, tutorials & drill & practice exercises. For Apple II Plus/e/c/GS.

ID#: 641
TARGET LANGUAGE: French/Italian/Spanish
EDUCATIONAL LEVEL: secondary
MATERIAL TYPE: curriculum
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: FRENCH/ITALIAN/SPANISH: CHECKPOINTS A & B

DATE: 38
AUTHOR/DEVELOPER: Office of Bilingual Education
PUBLISHER: New York City Board of Education, Curriculum
Production Unit, Room 613, 131 Livingston Street,
Brooklyn, NY 11201 (718) 935-3990
ABSTRACT/DESCRIPTION: Levels I & II foreign language guides. Outlines
topics & gives suggestions for integrating into
program design. Gives practical suggestions for
teaching situations, functions, thematic vocabulary
& related structures. French 93pp. FL017819;
Italian 91pp. FL017821; Spanish 92pp. FL017820.

ID#: 642
TARGET LANGUAGE: French
EDUCATIONAL LEVEL: elementary
MATERIAL TYPE: curriculum
CONTENT AREA: lang arts/2nd lang
TITLE: FRENCH IN THE ELEMENTARY SCHOOL: A CONTENT-BASED
CURRICULUM

DATE: 89
AUTHOR/DEVELOPER: April Anderson, Kearsley Community Schools & Center
for Applied Linguistics
PUBLISHER: Center for Applied Linguistics, 1118 22nd Street NW,
Washington, DC 20037 (202) 429-9292

ABSTRACT/DESCRIPTION: Content-based curriculum guide for beginning to
intermediate level elementary students. Activities
organized around 18 thematic units including:
l'ecole, les couleurs, les formes, les nombres, la
nourriture, & la famille. Includes intro & sample
lesson & unit plans. Approx 150pp.